



ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО И ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

№ 145 (10864) Четверг, 23 июня 1960 г. Цена 20 коп.

ОБРАЩЕНИЕ

УЧАСТНИКОВ РЕСПУБЛИКАНСКОГО СОВЕЩАНИЯ РАЦИОНАЛИЗАТОРОВ И ИЗОБРЕТАТЕЛЕЙ

Ко всем рабочим и работницам, инженерно-техническим работникам и служащим, деятелям науки и техники Грузинской ССР

Дорогие товарищи!

Наше Республиканское совещание рационализаторов и изобретателей собралось в дни огромного всенародного подъема, вызванного созывом предстоящего очередного Пленума ЦК КПСС. Вместе со всем народом мы, участники совещания, испытываем чувство глубокого удовлетворения крупными успехами, достигнутыми нашей страной под руководством Коммунистической партии в деле развития народного хозяйства, подъема культуры и материального благосостояния советских людей.

Развертывающаяся социалистическая гонимая за осуществление величественных задач, поставленных XXI съездом и последующими Пленумами ЦК КПСС, работники промышленности республики досрочно выполнили план первого года семилетки. Успешно работает наша промышленность и в текущем году. Самоотверженный труд рабочих, инженеров, техников, мастеров, служащих — залог того, что задание второго года семилетки будет не только выполнено, но и перевыполнено.

Немалая заслуга в этом рационализаторов и изобретателей, вскрывающих неисчислимые резервы производства и являющихся застрельщиками технического прогресса.

Мы, участники Республиканского совещания рационализаторов и изобретателей, горячо призываем всех рабочих, членов бригад и ударников коммунистического труда, инженеров, техников и служащих, деятелей науки и техники усилить свою творческую работу, со всей энергией бороться за создание новой техники, усовершенствование и модернизацию действующего оборудования, изыскание новых материалов и методов производства.

Мы призываем рабочих и техническую интеллигенцию быстрее внедрять в производство научные открытия, технические достижения, изобретения, усовершенствования и рационализаторские предложения, все ценное и передовое, что создается новаторами труда. Наша обязанность ускорить решение практических задач комплексной механизации и автоматизации производства. Ускорение технического прогресса обеспечит новый подъем производительности труда, которая, как учил великий Ленин, составляет в конечном счете самое важное и самое главное для победы нового общественного строя, для победы коммунизма.

Дорогие товарищи!

Республиканское совещание рационализаторов и изобретателей призывает вас со всей энергией трудиться над выполнением величественных задач, поставленных XXI съездом КПСС. Мы уверены, что многотысячная армия рационализаторов и изобретателей будет непрерывно расти, размах творческой работы на производстве увеличиваться, а плоды этой работы станут еще более значительными. Общими усилиями рабочих, инженеров, техников, деятелей науки и техники социалистическая промышленность достигнет новых успехов в техническом прогрессе. Всемерное совершенствование техники производства, борьба за повышение производительности труда — кровное дело всех участников всенародного социалистического соревнования за досрочное выполнение плана семилетки.

Нет сомнения в том, что наши рационализаторы и изобретатели вместе со всеми трудящимися республики сделают все, чтобы успешно выполнить задания второго года семилетки, достойно встретить предстоящий Пленум ЦК КПСС.

Под руководством Коммунистической партии — вперед, к новым победам в строительстве коммунизма!

25 тысяч — такова армия изобретателей и рационализаторов Грузии. Это — передовые люди нашей республики, творцы технического прогресса. За два года ими внесено более 38 тысяч рационализаторских предложений. Из них более 21 тысячи уже внедрены и дали экономический эффект в сумме 145 миллионов рублей.

Полмиллиарда рублей обязались внести изобретатели и рационализаторы Грузии в Республиканский фонд семилетки. Если судить по итогам первого года семилетки, эта сумма будет значительно перевыполнена. На состоявшемся 20 июня Республиканском совещании изобретателей и рационализаторов были обсуждены животрепещущие вопросы развития движения новаторов.

На снимке: товарищи В. П. Мжаванадзе, Г. Д. Джавахишвили, Г. И. Кадагидзе и М. М. Лелашвили среди участников Республиканского совещания изобретателей и рационализаторов. Фото Г. Вахтагандзе.

На III съезде Румынской рабочей партии

БУХАРЕСТ, 22 июня. Спец. корр. ТАСС Д. Бочаров передает: Сегодня на утреннем заседании III съезда Румынской рабочей партии продолжались прения по отчетному докладу ЦК РРП и докладу Центральной ревизионной комиссии.

Первый секретарь Тимишоарского обкома партии М. Исак рассказал съезду о работе партийных организаций области, о достижениях в промышленности и сельском хозяйстве.

Директор Бухарестского машиностроительного завода имени Мао Цзэ-дуна И. Константиу говорил о крупных производственных достижениях заводского коллектива. Затем слово предоставляется первому секретарю ЦК Болгарской коммунистической партии Тодору Живкову. Он перелает горячий привет съезду от имени ЦК БКП и всего болгарского народа.

Глава делегации БКП говорит о сплоченности и растущей мощи социалистического лагеря, о всеобщем изучении учения марксизма-ленинизма, о единстве международного коммунистического движения.

В заключение Тодор Живков указал на важность выступления Н. С. Хрущева на III съезде РРП. Мы, сказал он, полностью поддерживаем и одобряем каждое слово этой исторической речи.

После выступления первого секретаря Пялетского обкома Д. Балалы председателем предоставляется слово первому секретарю Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии А. Новотному. Приветствуя делегатов съезда, А. Новотный указывает на крепнущую чехословако-румынскую дружбу и сотрудничество, на рост сил лагеря социализма. Он заявляет, что чехословацкий народ единодушно поддерживает ленинскую политику мира и мирного существования и активно борется за мир. Мы, говорит в заключение глава делегации КПЧ, и впредь пойдем бок о бок с Советским Союзом к победе социализма и коммунизма.

На утреннем заседании выступил также член Политбюро ЦК Румынской рабочей партии министр внутренних дел А. Дрогич, глава делегации Коммунистической

Пребывание в Москве президента Индии Р. Прасада

Президент Республики Индии Раджендра Прасад, прибывший в Москву, нанес 21 июня визит в Кремль Председателю Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежневу.

Между Л. И. Брежневым и Р. Прасадом состоялась беседа, прошедшая в теплой, дружественной обстановке.

После визита президент Республики Индии Р. Прасад с сопровождающими его лицами посетил Мавзолей В. И. Ленина и И. В. Сталина и возложил венки.

Затем высокий гость знакомился с достопримечательностями и историческими памятниками Московского Кремля.

В тот же день от имени Президиума Верховного Совета СССР в Большом Кремлевском дворце был дан завтрак в честь находящегося в Москве с визитом доброй воли президента Республики Индии Раджендра Прасада. (ТАСС.)

Бухарест. III съезд Румынской рабочей партии. На снимке: в перерыве между заседаниями. Н. С. Хрущев и первый секретарь ЦК РРП Г. Георгиу-Деж беседуют с Героом Социалистического Труда Анной Богинь.

Фото Аджпресс. (Снимок принят по фототелеграфу ТАСС.)



Последние известия

Гарриман критикует политику Эйзенхауэра

НЬЮ-ЙОРК, 22 июня. (ТАСС). Бывший губернатор штата Нью-Йорк Аверел Гарриман выступил в комитете демократической партии по выработке предвыборной программы с заявлением, в котором критиковал внешнюю и внутреннюю политику правительства Эйзенхауэра. Гарриман призывал Соединенные Штаты избежать «жесткой» позиции в отношении с Советским Союзом.

«В последние 7 лет, — заявил Гарриман, — отмечается трагический упадок нашего престижа во всем мире. Это требует разумного анализа и обсуждения...»

Целая серия грубых ошибок, начиная с того, что «спустили с цепи Чан Кай-ши» и до неуклюжего поведения в случае с инцидентом с «У-2», привели к уменьшению во всем мире уважения к мудрости нашего руководства».

120.000 демонстрантов в Токио

ТОКИО, 22 июня. (ТАСС). Здание японского парламента и резиденция премьер-министра Киси сегодня вновь оказались на осадном положении. Правительство подтянуло сюда несколько тысяч полицейских в стальных касках, с дубинками и бомбами со слезоточивым газом, чтобы сдержать натиск буйствующего людского моря. Рабочие, служащие, преподаватели высших учебных заведений, студенты, домохозяйки волнами проходили мимо парламента, демонстрируя свою твердую решимость покончить с режимом Киси, отвергнуть навязываемый Японией силой новый американско-японский военный договор. «Мы не признаем военный

В КОМИТЕТЕ ПО ЛЕНИНСКИМ ПРЕМИЯМ в области науки и техники при Совете Министров СССР

Комитет по Ленинским премиям в области науки и техники начал прием работ на соискание Ленинских премий 1961 года.

Прием работ будет производиться до 15 ноября 1960 года. Все представления, присланные в комитет после этого срока, будут рассматриваться в следующей сессии вместе с работами, представленными на соискание Ленинских премий 1962 года.

В связи с изложением Комитет по Ленинским премиям обращается к советской общественности с

Вылазка фашистов

ТОКИО, 22 июня. (ТАСС). Как сообщает японское радио, сегодня, в четвертом часу ночи, члены крайне реакционной организации «Айкуто» («Патриотическая партия Японии») совершили налет и камнями выбили стекла в окнах штаб-квартиры Социалистической партии в Токио. Сообщается, что этот фашистский налет был совершен потому, что Социалистическая партия протестует против «договора безопасности».

Аденауэр встревожен

БОНН, 22 июня. (ТАСС). В правительственных кругах ФРГ с большой тревогой следят за волной народных протестов в Японии против правительства Киси. Как сообщает печать, выступая вчера на заседании фракции ХДС/ХСС в бундестаге, канцлер ФРГ выразил «серьезную тревогу» по поводу событий в Японии. Аденауэр выразил надежду, что Япония и «в дальнейшем останется в западном лагере».

Киси спешит

ТОКИО, 22 июня. (ТАСС). Вчера вечером правительство Киси приняло решение о подписании ратификационных грамот нового японо-американского «договора безопасности». Это решение, как сообщает японская печать, было принято не на общем заседании кабинета министров. Боясь нового взрыва негодования и новых демонстраций, Киси провел заседание «по телефону». Специальный курьер носил от одного министра к другому, собирая подписи и мнения министров.

По общему мнению, дни правительства сочтены. Поэтому Киси лихорадочно спешит. Сообщается, что обмен ратификационными грамотами, после которого договор вступит в силу, может произойти 23—24 или 25 июня. Премьер Киси решил до конца сыграть предназначенную ему бесславную роль.

просьбы в самое ближайшее время приступить к выдвижению и осуждению наиболее выдающихся работ в области науки и техники и все материалы направлять в комитет сразу же после их оформления. Представления работ к присуждению Ленинских премий, а также все вопросы, связанные с оформлением материалов, следует направлять по адресу: г. Москва, И-51, Неглинная ул., 29/14. Комитет по Ленинским премиям в области науки и техники при Совете Министров СССР.

ПЕРЕКРЫТИЕ АНГАРЫ

БРАТСК, 21. (ТАСС). Еще недавно Ангара стремительно неслась сносом одиннадцатый водосливной плотины, специально оставленной для пропуска воды. Теперь таких пролетов осталось девять: два из них наглухо перекрыты восьмидесятитонными металлическими щитами.

Когда все одиннадцать пролетов будут перекрыты и забетонированы, плотина Братской ГЭС станет сплошным бетонным монолитом. Начнется наполнение величайшего в мире водоема, созданного человеческими руками, — Братского моря.

Новое извержение грязевого вулкана в Азербайджане

БАКУ, 21. (ТАСС). Двое суток продолжалось извержение грязевого вулкана Дурандаг, находящегося в 60 километрах от столицы Азербайджана. Бакинские геологи обследовали район извержения. Часть верхушки горы Дурандаг сместилась на 10—12 метров.

Большой, площадью в 80 квадратных метров, кратер до краев заполнен жидкой пульсирующей грязью. На ее поверхности через каждые 10—15 секунд вздуваются и лопаются огромные, диаметром до полутора метров, пузыри газа. В углублении еще продолжает гореть просачивающийся из недр газ. Среди изверженных обломков пород найдены куски пропитанного нефтью песчаника.

Это уже второй в июне случай проявления вулканической активности в Азербайджане. Недавно сообщалось об извержении подводного грязевого вулкана на Каспий у Баки Ливанова.

ОБ ОТКРЫТИИ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ПЯТОГО СОЗЫВА

Третья сессия Верховного Совета Грузинской ССР откроется 24 июня в 10 часов утра в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР.

Регистрация депутатов и выдача справок будет производиться ежедневно с 10 часов утра до 20 часов в Президиуме Верховного Совета Грузинской ССР, комн. № 10, тел. 3-08-54 и 3-83-00.

О ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА СТАРЕЙШИХ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Заседание Совета Старейшин Верховного Совета Грузинской ССР состоится 24 июня в 9 часов утра в зале заседаний Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Тбилиское городское отделение Общества по распространению политических и научных знаний Грузинской ССР в актовом зале Грузинского филиала Института марксизма-ленинизма при ЦК КПСС (пр. Руставели № 29) проводит цикл публичных лекций по материалам и решениям пятой сессии Верховного Совета СССР.

24 июня в 5 часов вечера состоится четвертая лекция цикла на тему: «ПРОВАЛ ПОЛИТИКИ ШАНТАЖА И УГРОЗ ПРОТИВ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН И ЗАДАЧИ ПОВЫШЕНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ БДИТЕЛЬНОСТИ СОВЕТСКИХ ЛЮДЕЙ».

Лекцию прочтет депутат Верховного Совета СССР, председатель Комитета государственной безопасности при Совете Министров Грузинской ССР тов. Инаури А. Н.



ШИРЕ ДОРОГУ НОВАТОРАМ ПРОИЗВОДСТВА, АКТИВНЫМ БОРЦАМ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

На Республиканском совещании изобретателей и рационализаторов

В общенародной борьбе за досрочное выполнение семилетки, за дальнейший технический прогресс во всех отраслях народного хозяйства большая роль принадлежит изобретателям и рационализаторам производства. Их смелые поиски, творческие дерзания, массовое техническое творчество прокладывают путь передовой технике и прогрессивной технологии, помогают добиться высшей производительности труда. Подготовка к июньскому пленуму ЦК КПСС, который вновь обсудит важнейшие вопросы технического прогресса, вызвала новый подъем активности трудящихся. В первых рядах идут знаменосцы нового, передового, прогрессивного, революционного техники — изобретатели и рационализаторы.

Вопрос о роли и задачах изобретателей и рационализаторов Грузии в борьбе за технический прогресс в промышленности и строительстве было посвящено созванному ЦК КП Грузии 20 июня Республиканское совещание изобретателей и рационализаторов.

В своем докладе председатель Грузинского республиканского Совета профсоюзов М. М. Делашвили охарактеризовал замечательные итоги развития народного хозяйства за прошедший год и пять месяцев текущего года, убедительно свидетельствующие о том, что трудящиеся нашей страны хорошо начали семилетку и полны решимости ее успешно осуществить.

Значительных успехов в выполнении производственных заданий, предусмотренных семилетним планом, добились и трудящиеся нашей республики, говорит тов. Делашвили. За последние два года производительность труда в промышленности возросла на 12,7 процента. Готовя достойную встречу июньскому пленуму ЦК КПСС, коллективы предприятий Совнархоза Грузии досрочно, к 26 мая, выполнили пятимесячную программу по выпуску валовой продукции. В результате снижения себестоимости продукции только за четыре месяца текущего года получена экономия в 11 миллионов рублей. Значительно сократилось число предприятий, не выполняющих производственные задания. Дальнейшего подъема всех отраслей сельского хозяйства, и в особенности чаеводства, виноградарства и табаководства, добились трудящиеся полей и плантаций.

Работники промышленности и строители нашей республики, осуществляя решения июньского пленума ЦК КПСС 1959 года, широко развернули борьбу за механизацию и автоматизацию производственных процессов. Только в минувшем году в Грузии было проведено около 400 мероприятий в области технического прогресса, давших экономию в 72 миллиона рублей. Особенно хороших результатов добились металлурги, работники марганцевой и чайной промышленности. На Закавказском металлургическом заводе имени Сталина завершается комплексная автоматизация трубопрокатного агрегата «400». Здесь сделаны тысячи операций в течение семидесяти дней на автоматизированной линии общим протяжением свыше 600 метров выполняются без участия человеческого рук.

Рекомендации ученых и специалистов по использованию марганцевых руд четвертых сортов для получения эффективного раскислителя стали — силикомарганца позволяют влить в производство сотни тысяч тонн высококачественных марганцевых руд, имеющих в настоящее время ограниченное применение, и обеспечить резкое увеличение выпуска ферросплавов.

Горняки Чхатура в результате внедрения новой техники — специальных отсадочных машин — освоения прогрессивного метода обогащения марганцевых руд электромеханической сепарацией добились в 1959 году экономии свыше 7 миллионов рублей.

Значительную работу по созданию управляющих вычислительных машин и средств автоматизации проделали научно-исследовательские институты и СКБ. Только Тбилисский научно-исследовательский институт средств автоматизации создал и внедрил в промышленность в виде опытных образцов шесть математических вычислительных и управляющих машин. Тбилиское самостоятельное конструкторское бюро приборов и средств автоматизации сконструировало 26 весьма ценных и важных для народного хозяйства приборов.

О непрерывном развитии технического творчества масс свидетельствует рост числа изобретателей и рационализаторов в Грузии. Только за последние два года число изобретателей и рационализаторов, внесших предложения, возросло на 24 процента и достигло 10.886 человек. Основная масса поданных предложений направлена на развитие и совершенствование ведущих отраслей промышленности — металлургической, химической, машиностроительной, электротехнической, текстильной. Осуществление только 21.242 предложений из 38.504 давало более 145 миллионов рублей экономии.

Включившись в борьбу за создание Республиканского фонда семи-

летки, рационализаторы и изобретатели Грузии взяли обязательства сэкономить не менее 500 миллионов рублей. Эти обязательства с честью выполняются. В 1959 году новаторы производства республики дали государству экономии в 80 миллионов рублей при обязательстве 65 миллионов.

Сотни новаторов производства показывают замечательный пример творческой инициативы. На лицейском счет слесаря-наладчика Кутаевского автозавода И. Хазарадзе, при обязательстве в 150 тысяч рублей, за 1959 год внесена экономия от 20 предложений в сумме 200 тысяч рублей.

Известный в республике изобретатель и рационализатор, механик Тбилисской табачной фабрики №1 Е. Соломко — автор 96 предложений, в том числе 16 изобретений, уже данных государству 3.750 тысяч рублей экономии. В минувшем году он внес 19 предложений с годовой экономией в 347 тысяч рублей.

Много полезного и ценного вносят новаторы в дело комплексной механизации и автоматизации производственных процессов.

Так, механик одного из рудников треста «Чхатурмарганец» Ш. Бухрашвили сконструировал лебедку для уборки крепи из выработочно-пространства, что позволило сократить применение ручного труда и дало экономии в 920 тысяч рублей.

Широко известно имя технолога-изобретателя Ш. Мардаишвили, который многое сделал для дальнейшей механизации и улучшения технологии производства грузинского чая. После июньского пленума ЦК КПСС он разработал и внедрил на чайных фабриках установки по механизации производственных процессов в роллерных и ферментационных цехах.

Своими творческими делами прославились также отличные изобретатели и рационализаторы тт. Делашвили, Панцудая, Шарковские, Чабанов, Ахалая, Сукваев, Нариманидзе, Усеинашвили и многие другие. Значительный вклад в дело технического прогресса вносят творческие бригады и бригады, борющиеся за звание коллективов коммунистического труда. На Закавказском металлургическом заводе имени Сталина творческая бригада трубопрокатного цеха в составе инженеров тт. Перелети, Миндели, Свердловского, калибровщика Салпейтера, мастера цеха Ковбаса с помощью начальника технического отдела тов. Борзовка решила ряд сложных технических задач. Она внедрила несменяемые оправки вторичной прокатки с усиленным наконечником, что намного облегчило труд валковщиков и дало большую экономию.

Группа рабочих и инженеров треста «Чхатурмарганец» внедрила комбинированную схему по обогащению руды с применением электромагнитных сепараторов. За счет дополнительного получения из низкосортных руд высококачественного концентрата достигается экономия в 3,5 миллиона рублей.

Важные задачи еще более широкого применения индустриальных методов в строительном производстве, улучшения проектирования решают изобретатели и рационализаторы строит и проектных учреждений нашей республики. 900 их предложений, осуществленных в 1959 году, дали свыше 9 миллионов рублей экономии. По предложению группы рационализаторов «Закметаллургия» осуществлена реконструкция шести мартовских печей Закавказского металлургического завода без их останова. Это позволило сэкономить свыше 500 тысяч рублей государственных средств. Таких примеров можно привести немало.

Далее тов. Делашвили переходит к задачам дальнейшего расширения движения изобретателей и рационализаторов. В целях более широкого привлечения рабочих, инженерно-технических работников и служащих к активному участию в развитии изобретательства и рационализации и оказания действенной помощи им в творческой работе в прошлом году было создано Общество изобретателей и рационализаторов.

Сейчас в республике создано свыше 400 организаций этого общества, в которых объединено 25 тысяч членов. Первичные организации общества на многих предприятиях развернули среди изобретателей большую творческую работу. На электровозостроительном заводе имени Ленина, заводе сельскохозяйственного машиностроения имени 26 комиссаров, прядильно-трикотажном комбинате, ПВРЗ имени Сталина техническим творчеством занимается большинство рабочих и специалистов. Вопросы рационализации и изобретательства регулярно обсуждают постоянно действующие производственные совещания.

В Грузии развернулось соревнование изобретателей и рационализаторов за звание «Лучший рационализатор», «Лучший изобретатель», «Лучшая творческая бригада», «Лучшее предприятие (стройка) по рационализации и изобретательству».



На с ним к: участники Республиканского совещания изобретателей и рационализаторов, удостоенные почетного звания Заслуженного изобретателя Грузинской ССР и Заслуженного рационализатора Грузинской ССР. Слева направо: старший конструктор Тбилисского камвольно-суконного комбината «Советская Грузия» А. Бадалов, инженер-конструктор Научно-исследовательского института чайной промышленности Совнархоза Грузинской ССР Ш. Мардаишвили, механик Тбилисской табачной фабрики №1 Е. Соломко, наладчик Кутаевского автозавода имени Г. К. Орджоникидзе имени И. В. Сталина Ю. Нариманидзе.

Фото Г. Вахтагандзе.

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР учреждены и присуждены первой группе новаторов производства почетные звания «Заслуженный изобретатель Грузинской ССР» и «Заслуженный рационализатор Грузинской ССР» с вручением золотой и серебряной медалей.

Организуемые и проводимые на местах и по отраслям промышленности конкурсы, общественные смотры на лучшее изобретение и предложение дают больше положительных результатов. В республиканском конкурсе, проведенном совнархозом и Советом ВОНР, приняло участие 3.500 передовиков производства. Только от внедрения предложенных экономический эффект в 18 миллионов рублей. Свыше 1.200 новаторов участвовали в месячнике по развитию массового изобретательства и рационализации, проведенном осенью прошлого года.

Большую помощь оказывают изобретателям и рационализаторам партийные, советские, хозяйственные, профсоюзные и комсомольские организации.

Однако успехи в борьбе за повышение технического уровня социалистического производства не могут затмить того факта, что на пути изобретателей и рационализаторов еще немало преград.

Тов. Делашвили отмечает, что на предприятиях и стройках республики более 20 процентов принятых предложений остаются невыполненными. Из 27.000 предложений, принятых за 1957—1959 гг., осуществлено только 5.700. На Тбилиском заводе пластмасс, фабрике кожаных чулок, Кутаисском шелковом комбинате только около двух процентов работающих принимают участие в рационализации производства. Незначительно участие в совершенствовании производства работников министерств сельского хозяйства, строительства, водного хозяйства, автотранспорта, связи республики. Так, по Министерству сельского хозяйства Грузинской ССР в 1959 году внедрено лишь 33 рационализаторских предложения, и из них ни одного значительного. Руководители большинства министерств и ведомств республики перенесли работу по изобретательству и рационализации другим лицам.

За последние три года Комитет по делам изобретений и открытий при Совете Министров СССР рекомендовал хозяйственным органам и ведомствам республики для внедрения в производство 136 ценных изобретений. Однако проверка показала, что только 18,8 процента из них действительно осуществлены.

Предложения изобретателей и рационализаторов — это неопытный опыт масс. Знакомясь с ним, изучая его, настоящий руководитель лучше определит имеющиеся производственные резервы, не пожелает сил и средств, чтобы всемерно развить творческую инициативу рабочих, специалистов и служащих, являющуюся источником постоянного движения вперед.

Все же, отмечает докладчик, новаторам еще зачастую приходится долго ходить по различным инстанциям, преодолевать много трудностей, прилагать немало усилий, прежде чем их предложения оказываются признанными и проведенными в жизнь. Можно ли, например, мириться с фактом, когда изобретение работников камвольно-суконного комбината «Советская Грузия» тт. Иванавиля, Амашукелю и Бадалова — агрегат по очистке загрязненной шерсти от рессев, получивший первую премию на республиканском конкурсе,

до сих пор не внедрен в производство? А ведь на изготовление и испытание головного образца этой машины требуется всего около 30 тысяч рублей, тогда как ожидаемый эффект исчисляется в сумме, превышающей полтора миллиона рублей! Около четырех лет продолжалась волокита с внедрением изобретения тов. Матевосяна — табакоточного станка.

Передо изобретателя и предложение осуществляется, но авторам месяцами и даже годами не выплачивается вознаграждение. Так, до сих пор сотрудник Анаевского научно-исследовательского института чайной промышленности инженер Гогелия не получил вознаграждение за свое изобретение — однократную сушку чая на повышенных температурах, внедренное на 10 чайных фабриках.

Докладчик отмечает, что республиканский Совет общества изобретателей и рационализаторов и его первичные организации часто еще не проявляют должной принципиальности и несправедливости в отношении к фактам бюрократизма и волокиты при рассмотрении и осуществлении изобретений и рационализаторских предложений.

Тов. Делашвили говорит о необходимости создания технической базы для осуществления экспериментальных работ, указывает на недостаточную четкую организацию обмена опытом, неудовлетворительную постановку технической информации.

До сих пор все еще бывает, отмечает докладчик, что на одном предприятии долгие месяцы бьются над решением важной технической задачи, тогда как в соседнем городе или даже на соседнем заводе ее давно уже благополучно решили. Надо поставить дело так, чтобы предприятия, стройки, проектно-конструкторские и научно-исследовательские организации одновременно получали сведения обо всех наиболее важных новинках, созданных творчеством масс. Большую роль в этом деле должна сыграть наша печать, призванная настойчиво бороться за новое, передовое, прогрессивное, решительно выступать против консерватизма в технике, против антитехнических настроений, против тех, кто глушит, тормозит инициативу новаторов производства.

В заключение тов. Делашвили говорит о том, что борьба советского народа за мир, решительный отпор, данный им американским агрессорам, исторические решения V сессии Верховного Совета СССР, являющиеся развернутой программой борьбы советского народа за самый высокий жизненный уровень населения, возмущают всех советских людей на новые трудовые подвиги в борьбе за досрочное выполнение семилетнего плана.

По докладу развернулись прения. Слово предоставляется главному инженеру Руставского азотного завода Е. П. Серетину. Он говорит о росте творческой активности новаторов предприятия. По внесенным им предложениям только за пять месяцев нынешнего года осуществлено 94 технических новшества с общей экономией около 800 тысяч рублей.

Однако, говорит выступающий, предприятие могло бы дать стране десятки тысяч рублей экономии дополнительно, если бы все обстояло благополучно с внедрением в производство эффективных рационализаторских предложений. Осуществление многих из них задерживается из-за неправильного оформления технической документации, отсутствия оборудования и экспериментальной базы. Для лучшей организации труда изобретателей и рационализаторов необходимо создать на предприятии

технический уголок и оборудовать экспериментальную мастерскую.

Выступает слесарь-наладчик цеха коробки скоростей Кутаисского автомобильного завода имени Орджоникидзе И. Г. Хазарадзе. С огоньком и творческим задором трудится в эти дни кутаисские автомобильостроители, говорит оратор. Производственники готовят достойную встречу июньскому пленуму ЦК КПСС, внедряют ряд технических нововведений, связанных с комплексной механизацией и автоматизацией производственных процессов. Свой вклад в это дело вносят 500 изобретателей и рационализаторов завода, которые с начала года берегли стране более полтора миллиона рублей. Так, рационализатор А. Пикоридзе изменил конструкцию штампов, чем сэкономил 357 тысяч рублей. В числе новаторов, предложения которых имеют важное народнохозяйственное значение, Ш. Чохенашвили, Г. Курашвили и другие. Сейчас на Кутаисском автозаводе создается бригада коммунистического труда рационализаторов и изобретателей. Она обязалась до конца года внести в Республиканский фонд семилетки более миллиона рублей.

Застафонский завод ферросплавов имеет хорошие традиции творческой работы по изобретательству и рационализации, заявил главный инженер завода Г. Я. Сиоридзе. Ферросплавщиками успешно освоена технология производства свыше 20 видов сплавов, десять из которых составили постоянный ассортимент заводской выпуска этих сплавов — результат творчества изобретателей и рационализаторов. Большая работа в этом направлении проводится и сейчас. На заводе насчитывается 230 изобретателей. По сравнению с прошлым годом количество поступивших предложений возросло на 35 процентов. Эти показатели убедительно говорят о росте технической зрелости производственников. Все же осуществление некоторых ценных предложений иногда задерживается. Так, еще в 1958 году изобретатели В. Сиоридзе и В. Первадзе создали машину для погрузки ферросплавов в крытые железнодорожные вагоны. Несмотря на то, что на эту машину имеется полный комплект рабочих чертежей, заказы на ее изготовление еще не размещены.

Руководители бригады коммунистического труда Тбилисского электровозостроительного завода имени Ленина слесарь В. А. Панинашвили говорит, что после июньского пленума ЦК КПСС производственники завода внедрили 130 технических новшеств с общей экономией миллион 200 тысяч рублей. Для развития инициативы новаторов на заводе часто проводятся конкурсы на лучшие предложения.

Парторганизация широко использует все доступные формы агитации и пропаганды в деле распространения и быстрого внедрения каждого ценного предложения. Но это вовсе не значит, что в нашей работе все безукоризненно. Еще есть случаи, когда реализация некоторых предложений рабочих задерживается на месяцы, а то и на годы. Недостатком нужно считать и то, что некоторые новшества, осуществленные у нас, остаются неизвестными другим фабрикам и заводам.

После июньского пленума ЦК КПСС в трубопрокатном цехе Закавказского металлургического завода имени Сталина в области механизации трудоемких процессов производства проделана большая работа, сказал секретарь партбюро трубопрокатного цеха завода А. Е. Убриия. Цех стал одним из наиболее автоматизирован-

ных в стране. Проведенные мероприятия обеспечили рост производительности труда, улучшили условия труда рабочих.

Большой вклад в осуществление технического прогресса внесли рационализаторы и изобретатели завода. За пять месяцев нынешнего года от них поступило до 600 предложений. 218 из них уже внедрены в производство и дали экономии свыше четырех миллионов рублей. В авангарде технического прогресса стоят коммунисты предприятия. Они практически на деле, показывают возможность применения новой техники и технологии там, где это казалось невозможным.

Недавно на нашем Ингурском целлюлозно-бумажном комбинате, сказал главный инженер предприятия И. А. Нухалашвили, пущен в эксплуатацию завод, вырабатывающий кормовые дрожжи, производительностью 4 тонны в сутки. Сырьем для него являются отходы целлюлозного производства, ранее сбрасывавшиеся в реку Ингури. После получения кормовых дрожжей эти отходы используются вторично, для выработки новой продукции, применяемой в качестве крепителей в литейном производстве. Такой рост производства нельзя было обеспечить без помощи рационализаторов и изобретателей, проявивших постоянную инициативу в деле технического прогресса. На комбинате внедрены такие крупные новшества, как применение оловяной дровяной древесины взамен дорогостоящей кавказской пихты, что уже позволило сэкономить до пяти миллионов рублей. С помощью рационализаторов паровые котлы без больших затрат переверены на жидкое топливо.

Наш институт, говорит конструктор Горьковского научно-исследовательского института автоматизации промышленности В. А. Шарашидзе, за небольшой промежуток времени провел определенную работу в области механизации и автоматизации легкой и пищевой промышленности. Разработана и передана в эксплуатацию автоматическая линия по обработке зеленого байхового чая, с пультом управления. Линия почти полностью высвобождает рабочих, занятых на этой операции, дает большой экономический эффект. Это первая в мире автоматическая линия по производству зеленого байхового чая. Инженеры С. Ницуха и Т. Гердидзе сконструировали эффективный прибор для определения жирности молока. Скоро будет приступлено к его серийному производству. Теми же авторами создан рефлектор для определения сахаристости винограда в процессе шампанизации.

О широком размахе массового технического творчества производственников Грузии говорил председатель Грузинского республиканского совета Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов И. С. Метрели. В прошлом году в республике было проведено пять конкурсов союзного и республиканского значения на лучшее изобретательское и рационализаторское предложение и два месячника новаторов. В конкурсах приняло участие несколько тысяч производственников. Их рационализаторские предложения позволили сэкономить более 20 миллионов рублей. На многих промышленных предприятиях республики за последнее время улучшилось руководство движением изобретателей и рационализаторов. Так, на Закавказском металлургическом заводе имени Сталина число поступивших предложений возросло по сравнению с предыдущими годами на 17,5 процента, внедренных — на 20 процентов, а экономический эффект от их реализации увеличился почти на 35 процентов. Аналогичных успехов добились новаторы Тбили-

ского электровозостроительного завода имени Ленина, машиностроительного завода имени 26 комиссаров, Кутаисского автозавода имени Орджоникидзе и других. Рационализаторы Тбилисского станкостроительного завода имени Кирова Т. Алексенко, А. Вашишвили, М. Пирцхалава и другие провели большую работу по усовершенствованию конструкции и снижению трудоемкости изготовления токарно-винторезного станка модели «163». С начала его освоения ими внесено до 1.500 изменений в конструкцию и технологию изготовления станка.

От имени 25-тысячной армии членов Всесоюзного общества изобретателей и рационализаторов Грузинской ССР тов. Метрели заявил о готовности новаторов республики ответить на заботу партии и правительства новыми успехами в труде, умножить силы в борьбе за ускорение технического прогресса во всех отраслях народного хозяйства, шире внедрять на предприятиях и стройках новейшие достижения науки и техники, передовой производственный опыт.

Старший инженер бюро рационализаторов и изобретателей Тбилисской шелкоткацкой фабрики Т. А. Минеладзе поделился опытом борьбы производственников за осуществление семилетнего плана, за техническое перевооружение фабрики.

С начала года предприятие выполнило свой производственный план на 106 процентов и дало стране на 7,6 миллиона рублей сверхплановой продукции. После июньского пленума ЦК КПСС осуществлено около 70 организационно-технических мероприятий, давших большой экономический эффект. Установлено много новых машин и оборудования. Технолог М. Какауридзе модернизировал челночную коробку ткацкого станка, что позволило ликвидировать простои и дало более чем на 250 тысяч рублей годовой экономии. Производственники в содружестве с учеными Грузинского политехнического института имени Ленина внедряют сетенативную систему тормоз, выдвигают отечественный от всех остальных автоматизированных тормозов. Для новаторов производства организованы экскурсии на родственные предприятия страны, что обогащает их знания и опыт. Фабрика имеет консультационный пункт для рационализаторов. Любой из них на этом пункте может посоветоваться с опытным инженером, расширить и усовершенствовать свое изобретение.

Рационализаторы и изобретатели нашей республики, говорит заместитель председателя Государственного научно-технического комитета Совета Министров Грузинской ССР Г. Н. Замбаидзе, добиваются значительных успехов в деле ускорения технического прогресса. Это находит яркое выражение в непрерывном увеличении количества предложений, поступающих от работников промышленности, транспорта, строительства. В этом году число изобретений и рационализаторских предложений возросло по сравнению с прошлым годом на 14 процентов.

Сейчас, продолжает оратор, особое значение приобретает привлечение к работе отделов и бюро рационализации и изобретательства, специалистов высокой квалификации — энтузиастов этого дела. Между тем нужно с сожалением отметить, что на отдельных предприятиях этим важным делом до настоящего времени руководят люди, работающие по совместительству, а в некоторых случаях не обладающие достаточными знаниями и опытом. Нередко отдельные предложения рабочих при осуществлении на одном предприятии не дают оптимального эффекта, тогда как распространение и реализация их на других заводах позволила бы сэкономить значительные государственные средства.

Государственный научно-технический комитет уделяет особое внимание выявлению предложений и изобретений, имеющих важное народнохозяйственное значение. После изучения этих предложений комитет включает их в планы по внедрению новой техники, утверждаемые правительством, и в дальнейшем ведет контроль и наблюдение за их своевременным осуществлением.

Сухумские табачники, сообщил секретарь партбюро Сухумской табачной фабрики П. Т. Пальчин, внедрили бескачественную автоматическую линию. Для осуществления этого новшества группа опытных рационализаторов была командирована в Краснодар. Это первая бескачественная автоматическая линия в табачной промышленности Грузии. До конца года будут пущены в эксплуатацию еще три линии с общей экономией до полутора миллиона рублей в год.

Забойщик шахты имени Сталина треста «Кибулуголь» Г. Н. Гогнашвили говорит об успехах новаторов шахты. Вели за 1959 год здесь было внедрено 15 рационализаторских предложений с экономией в 225 тысяч рублей, то с начала этого года уже поступило 49, 35 предложений, принятых, осуществлены и дали экономии более чем в 160 тысяч рублей. Среди лучших новаторов — шахтеры А. Порцхидзе, А. Лебанидзе, Д. Пхаладзе, Д. Венетадзе и многие другие, творческая деятельность которых способствует успешному решению больших задач, стоящих перед коллективом предприятия.

(Окончание на 3-й стр.)

ШИРЕ ДОРОГУ НОВАТОРАМ ПРОИЗВОДСТВА, АКТИВНЫМ БОРЦАМ ЗА ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

На Республиканском совещании изобретателей и рационализаторов

ОКОНЧАНИЕ

На совещании выступили также главный инженер Сталинского завода «Электроброшма» Л. Р. Цховребов, слесарь Батумского хлебокомбината А. Г. Назаров, заведующий ремонтными и механическими мастерскими Тварчельского стройуправления треста «Шахтострой» И. Г. Бесочастный и начальник цеха рационализатор Д. Н. Мансурадзе.

За год, минувший после июньского Пленума ЦК КПСС, говорит тов. Мжаванадзе, в промышленности республики проделана большая организаторская работа, созданы условия, обеспечивающие всестороннее развитие новой техники, внедрение современной технологии и производство средств механизации и автоматизации.

В этом важном государственном деле немалая заслуга принадлежит нашим славным рационализаторам и изобретателям, вскрывающим неисчерпаемые резервы производства. Среди них много по-настоящему одаренных, талантливых людей, которые приносят народу и государству огромную пользу.

В нашей стране для плодотворного научного и технического творчества открыт необозримый простор. В настоящее время, когда партия мобилизует все силы советского народа на борьбу за успешное претворение в жизнь исторических решений XXI съезда КПСС, движение изобретателей и рационализаторов имеет особенно важное значение. Они вносят свой ценный вклад в создание материально-технической базы коммунистического общества, показывают пример подлинно государственной

хозяйской заинтересованности в дальнейшем развитии нашей социалистической экономики, в осуществлении важнейших задач технического прогресса.

Пояска новых путей улучшения производства, техническое творчество масс приобретают в нашей республике, как и во всей стране, все более широкий размах. Об этом говорит непрерывный рост количества подаваемых предложений изобретателей и рационализаторов. Так, в 1959 году было на 13 процентов больше, чем в 1958 году, а условная годовая экономия от внедренных предложений превысила 70 миллионов рублей. В нынешнем году рост творческой инициативы новаторов производства продолжится. Но успехи массовой рационализаторской работы могли бы быть еще более значительными, если бы ее развитие не сдерживалось имеющимися серьезными недостатками.

В выступлении был дан подробный анализ недостатков в руководстве движением изобретателей и рационализаторов и указаны пути их быстрого устранения.

Тов. Мжаванадзе говорит о том, что партийные и профсоюзные организации ряда промышленных предприятий и строек еще не осуществляют повседневный контроль за внедрением принятых предложений. Недостаточно опираются в этом деле на инженерно-технические кадры, на передовиков производства, терпимо относятся к тому, что государство теряет из-за волокиты с осуществлением ценных новшеств многие миллионы рублей. Об этом убедительно свидетельствует тот факт, что средства, выделяемые на развитие изобретательства и рационализацию и на внедрение в народное хозяйство принятых предложений, систематически не используются полностью. Так, за

1957—1959 гг. на эти цели было ассигновано около 22 миллионов рублей, а израсходовано только 14,5 миллиона.

Тов. Мжаванадзе приводит примеры косности и рутинности, проявляемых руководителями некоторых предприятий и ведомств при осуществлении ценных предложений новаторов.

Особенно недопустимо, когда на предприятиях и стройках республики не предусматривается внедрение даже тех предложений, которые рекомендованы Комитетом по делам изобретений и открытий при Совете Министров СССР. Так, за 1957—1959 гг. Комитетом было рекомендовано 141 изобретение, а в народное хозяйство республики фактически внедрены только 25.

У некоторых хозяйственных руководителей, говорит тов. Мжаванадзе, делаческий, местнический подход иногда берет верх над интересами государства. Такие работники рассуждают примерно так: «Мы заняты выполнением плана, а изобретение требует возни, почас дополнительной конструкторской разработки, экспериментирования, хлопот с его доводкой. Не проще ли отмахнуться, отписаться, не брать на себя лишней обузы и дополнительной ответственности?»

И руководители предприятий нередко становятся на такой, более легкий, но в корне неправильный путь.

Разве каждое изобретение и рационализаторское предложение, спрашивает тов. Мжаванадзе, не является по своему характеру критикой существующего организационно-технического уровня производства? Надо ли удивляться, что к этой критике кокетство может относиться недоброжелательно? Разве не этим иной раз объясняется задержка внедрения более совершенных образцов оборудования, более прогрессивных технологических процессов? А внедрение новой техники — это и есть прежде всего реализация разного рода изобретений и рационализаторских предложений, поступающих от рабочих, конструкторов, технологов и ученых.

Изобретательство и рационализация в условиях социализма не являются только личным делом самого изобретателя. Это большое и важное общественное дело. В борьбе за технический прогресс в самых различных формах участвует громадное число трудящихся. И, что особенно важно, в наших условиях появляется возможность и возникает необходимость государственного планирования работы по внедрению изобретений и рационализаторских предложений. Осуществление их должно предусматриваться в планах работы предприятий, отдельных отраслей и народного хозяйства в целом.

Тов. Мжаванадзе предлагает тщательно разбирать нереализованные предложения, отобрать для народного хозяйства все ценные и безусловно провести их в жизнь. Государственному научно-техническому комитету Совета Министров Грузинской ССР необходимо координировать работу и усилить контроль за деятельностью совнархоза, министерств и ведомств по внедрению изобретений и рационализаторских предложений в народное хозяйство.

Тов. Мжаванадзе говорит о необходимости планирования внедрения новой техники, более широкого использования материального поощрения за содействие изобретателям и рационализаторам во внедрении их предложений, установления персональной ответственности за это дело. Нельзя забывать, отмечает он, что за каждым предложением стоит живой человек, который иногда годами вынашивал свою идею, был глубоко убежден в ее правильности и целесообразности ее осуществления. Надо либо обоснованно отвергнуть эту идею, если она ошибочна, либо, если она правильна, реализовать. В этом залог дальнейшего расцвета рационализаторства и изобретательства.

На многих предприятиях республики созданы и плодотворно работают комиссии содействия техническому прогрессу, а также комиссии партийного контроля. Им было бы весьма полезно заняться проверкой того, как продвигаются предложения новаторов производства, помочь расчистить препятствия, стоящие на их пути.

Особое внимание участников совещания тов. Мжаванадзе обращает на модернизацию действующего оборудования, позволяющую в более короткие сроки и с меньшими затратами вводить в строй новые производственные мощности. Важная роль в этом деле принадлежит рационализаторам и изобретателям, призванным выявлять и пускать в ход новые резервы предприятий.

Остановившись на вопросе о связи научных учреждений с производством, тов. Мжаванадзе подчеркнул, что эта связь должна осуществляться не в виде эпизодических выездов ученых в цех или на стройку, а путем планомерного участия в борьбе за комплексное внедрение в производство новейших достижений науки.

В. П. Мжаванадзе остановился также на неблагоприятном положении с учетом поступлений, рассмотрения и внедрения рационализаторских предложений и изобретений и с определенным количеством экономической эффективности. Так, сведения ЦСУ при Совете Министров Грузинской ССР и совнархоза, министерств, ведомств и подчиненных им организаций и предприятий в большинстве случаев значительно отличаются друг от друга. В этом деле, сказал он, необходимо навести порядок.

Нет сомнения в том, сказал тов. Мжаванадзе в заключение, что наши изобретатели и рационализаторы внесут достойный вклад в дело дальнейшего технического прогресса, сделав все для того, чтобы с честью встретить предстоящий июльский Пленум ЦК КПСС.

На совещании было поднято немало важных вопросов, связанных с улучшением рационализаторской и изобретательской работы в республике. Оно, несомненно, поможет добиться нового подъема в развитии технического творчества масс, направленного на досрочное выполнение семилетки и осуществление задач технического прогресса.

Совещание приняло обращение ко всем рабочим и работникам, инженерно-техническим работникам и служащим, деятелям науки и техники Грузинской ССР. (ГрузТАГ).

ЗА 145.000 ТОНН ЧАЙНОГО ЛИСТА!



По 4—5 норм выполняет ежедневно передовая сборщица чая колхоза «Гигант» села Земо-Баргеби Гальского района Дзабули Лукава. Она обязалась в этом году получить со своего участка 5 тонн чая. На снимке: одна из лучших сборщиц колхоза «Гигант» Дзабули Лукава.

Фото Н. Джомидана. (Фотохроника ГрузТАГ).

Горячая пора

Волнистая гряда холмов, по склонам которых сбегают широкие ряды вечнозеленых чайных кустов, пересекается дорогой. Это плантация 9-й бригады колхоза «Саратвел» села Рухи Зугдидского района. Куда ни кинешь взгляд, всюду кипит оживленная работа. Колхозники в широкополых соломенных шляпах и белых косыных быстро обходят кусты, собирая нежные побеги.

— Наша бригада, — говорит бригадир, молодой коммунист К. Джанашиа, — на высоком агро-техническом уровне провела зимне-весенние работы. В мае мы приступили к сбору урожая и уже сдали на приемный пункт десятки тонн сортового чайного листа.

Обязавшись собрать в этом году 115.000 килограммов чая, члены бригады соревнуются между собой. Лучшее звено бригады, руководимое молодым чаеводом А. Окужава, борется за получение 5.300 килограммов листа с каждого из 12 гектаров плантации.

На противоположном конце села Рухи раскинулись чайные плантации 8-й бригады, которой руководит коммунист И. Чачуа. Первым в бригаде справилось с заданием 3-е звено, возглавляемое Г. Пачиа. Несмотря на молодость, юноша проявил себя неплохим организатором, он упорно овладевает агро-техническими знаниями, строго следит за тем, чтобы колхозники не нарушали правил сбора.

Рухские чаеводы настойчиво борются за высокий урожай. В этом году они решили собрать 1.650 тонн чайного листа, на 30 тонн больше урожая прошлого года. С каждым днем растут темпы сбора листа.

И. ГОГОЛАДZE.
(Корр. «Заря Востока»).

ОТЛИЧИЛИСЬ НА СБОРЕ

В БАТУМСКОМ РАЙОНЕ

22
ИЮНЯ

Член бригады коммунистического труда из колхоза имени Калинин села Ахалпши Джемал ДУМБАДZE собрал 60 килограммов чайного листа. За ним закреплено 0,3 гектара. При плане 3.000 он обязался собрать с этой площади 5.000 килограммов чайного листа.

Колхозница этой же артели Лейла КАРИМАИДZE собрала 45 килограммов листа. Ее годовое обязательство — 3.500 килограммов чая вместо 2.600 по плану.

Хурие ХАВЛОВШИВИ собрала 40 килограммов чайного листа. Она обязалась получить за год 2.500 килограммов листа — на 900 килограммов больше, чем предусмотрено заданием.

В МАХАРАДЗЕВСКОМ РАЙОНЕ

Колхозница артели имени Тельмана села Нагобилеви, Герой Социалистического Труда Аграфина ГЛОНИ при норме 15 килограммов собрала 58 килограммов сырья. Ее одноклассники при той же норме собрали: Гугули ЧХАИДZE — 49, Гулери КУТИДZE — 41 килограмм.

Заготовка сортового чайного листа по Грузинской ССР

НА 20 ИЮНЯ 1960 ГОДА

РАЙОНЫ	Выполнение плана (в процентах)		РАЙОНЫ	Выполнение плана (в процентах)	
	годового	за май и июнь		годового	за май и июнь
Батумский	48,6	101,1	Цхакаевский	44,3	94,6
Кобулетский	53,4	111,3	Абашский	35,1	74,5
Кельский	64	142,2	Гегечкорский	39,8	86,4
Всего по Аджарской АССР	52,2	108,8	Зугдидский	41,4	88
Гальский	46,6	102,9	Шаленджинский	39,2	83,4
Очамурский	47,6	106,1	Чхороцкский	43,4	92,2
Сухумский	52,2	117,8	Хобский	43,5	92,3
Гудаутский	58,1	131,4	Терджольский	56	140
Всего по Абхазской АССР	48,4	107,6	Зестафонский	60	150
Махарадзевский	54,4	113,2	Гор. Чхатура	51,8	126,7
Чохатаурский	53,5	111,6	Ванский	55	137,5
Ланчхутский	50	106,3	Гор. Поти	20	50
Самтредский	44,7	95,4	Всего по Грузинской ССР	48,1	102,3
Цлукидзевский	44,8	95,2	Было на 20 июня 1959 г.	49,3	107,1
Цхалтубский	44	91,8	Было на 15 июня 1960 г.	46,1	98,1
Ткибульский	51,9	110,3			

ЦЕНТРАЛЬНОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

РУБЕЖ ВЗЯТИ!

Коллектив Гагрского птицефабрики треста птицеводов и инкубаторных станций, развернув соревнование в честь 40-летия установления Советской власти в Грузии, 15 июня досрочно и с превышением выполнил полугодовой план сдачи птичьего мяса государству. Вместо 740 центнеров сдано 870 центнеров.

Сдача птичьего мяса продолжается.

ЕСТЬ 6.600 ТОНН СИЛОСА!

ЦИТЕЛИ ЦКАРО. (Корр. «Заря Востока»). Колхоз района активно включился в борьбу за создание прочной кормовой базы для общественного животноводства. Они уже заложили свыше 6.600 тонн высококачественного силоса, вместо 906 тонн, заложенных за соответствующий период прошлого года. Особенно организованно идет эта работа в колхозе имени Орджоникидзе. Здесь уже заготовлено свыше 1.800 тонн силоса.

Успешно проходит закладка силоса также в колхозах сел Джанашиа, Земо-Мачхаи, Арбошки.

КОНТРАСТЫ

ПЛЕНУМ РАЙКОМА ПАРТИИ В КОЛХОЗЕ

ОЧАМЧИРЕ. (Корр. «Заря Востока»). В высокогорном колхозе «Ахали Цховреба» села Веда состоялся пленум Очамчирского райкома партии.

Участники пленума осмотрели колхозные поля и плантации, встретились с передовыми чаеводами, ознакомились с их методами труда. Трудящиеся полей передового колхоза Абхазии охотно делились с гостями своим опытом.

В прошлом году колхоз собрал с каждого гектара по 6.150 килограммов сортового чайного листа. Успешно выполнила артель свои обязательства по продаже государству мяса, молока, яиц. Колхозники живут зажиточно и культурно. В высокогорном селе имеются Дом культуры, школа, амбулатория, магазин. Многие колхозники построили себе добротные двухэтажные дома. Село электрифицировано и радиофицировано.

Борьба за высокий урожай сельскохозяйственных культур, за укрепление экономики колхоза возглавляют коммунисты. Они работают на решающих участках производства и показывают образцы коммунистического отношения к труду. По инициативе коммунистов в колхозе широко развернуто соревнование за досрочное выполнение заданий семилетки. Они ведут массово-политическую работу среди односельчан. В производственных бригадах регулярно проводятся беседы, выпускаются «полевые листки». Каждый день подвоят-

ся итоги соревнования, имена передовиков занесены на Доску почета. Для пропаганды опыта передовиков соревнования агитаторы используют колхозный радиоузел.

Учитывая все это, райком партии решил провести пленум в этом передовом хозяйстве и заслушать доклады председателей трех крупных сельскохозяйственных артелей по вопросу о том, как выполняются обязательства.

Председатель колхоза имени Сталина села Кочара В. Джомидана рассказал, что в нынешнем году колхозники решили сдать государству 1.512 тонн чайного листа, 1.387 центнеров молока и 28.000 штук яиц. Свои обязательства они с честью выполняют. С каждым днем нарастают темпы сбора чайного листа. На чайную фабрику ежедневно доставляется 30—35 тонн сортового сырья.

Колхозные животноводы продали уже государству 64 центнера мяса, 246 центнеров молока, реализовали годовой план продажи яиц.

Докладчик подробно остановился на недостатках и упущениях, которые имеются в работе колхоза.

Председатель колхоза «Члю» Д. Бигвава рассказал о практических мероприятиях, которые проведение и парторганизация проводят после укрупнения сельхозартели. Колхозные чаеводы успешно выполняют свои обязательства. Собрано уже около 180 тонн чайного листа, однако, име-

ется еще много неиспользованных резервов.

Укрупненный колхоз «Апсны» не выполнил своих обязательств в прошлом году, плохо подготовился к сбору чайного листа и в нынешнем году. Между тем, докладчик — председатель артели Л. Псария ничего не сказал о том, какие меры принимаются для преодоления отставания.

На пленуме выступили председатели колхозов «Ахали Цховреба» села Веда И. Шакая, имени К. Маркса села Квицули Ш. Ломиа. Они сообщили о досрочном выполнении майского и июньского заданий и обязательств, взятых по сбору чайного листа, говорили о том, как организация дорожного обходится колхозам. Происходит это потому, что многие колхозы, из-за отсутствия кормовой базы, вынуждены закупать корма на стороне.

Второй секретарь Абхазского обкома КП Грузии Д. Гогохия остановился на задачах, стоящих перед трудящимися полей района, на том, что нужно сделать, чтобы устранить недостатки в работе.

Пленум принял постановление, осуществление которого позволит выполнить высокие обязательства, взятые колхозами Очамчирского района во втором году семилетки.

Д. ШЕЛИЯ.

ПРОВЕРЯЕМ ВЫПОЛНЕНИЕ ВЗЯТЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Первый секретарь райкома партии Ш. Шакая и председатель исполкома райсовета И. Амичба, говоря о хозяйственной деятельности колхозов района, отметили, что во многих сельхозартелях слабо развита борьба за выполнение взятых обязательств по животноводству. Только 10 колхозов справились с выполнением полугодовых планов продажи государству мяса. Не выполнены задания по продаже молока. Производство животноводческих продуктов дорого обходится колхозам. Происходит это потому, что многие колхозы, из-за отсутствия кормовой базы, вынуждены закупать корма на стороне.

Второй секретарь Абхазского обкома КП Грузии Д. Гогохия остановился на задачах, стоящих перед трудящимися полей района, на том, что нужно сделать, чтобы устранить недостатки в работе.

Пленум принял постановление, осуществление которого позволит выполнить высокие обязательства, взятые колхозами Очамчирского района во втором году семилетки.

ПОСТЫ „ЗАРИ ВОСТОКА“ СООБЩАЮТ

Традиционное... отставание

На шахте имени Орджоникидзе треста «Ткибуль уголь» сложилась плохая традиция. Шахта эта, в последнее время, из месяца в месяц не выполняет государственные задания, не делает стране значительное количество тоннажа.

Прошлый год был завершен весьма плохими показателями. Горнякам не удалось навести упущенное и в нынешнем году. Только за пять месяцев шахта имени Орджоникидзе недодала по плану почти 15,5 тысячи тонн угля. Не лучше обстоит дело и в июне. Заметно ухудшилось качество угля, повысилась его себестоимость.

Отставание объясняется в основном тем, что неопустимо затянута ввод в эксплуатацию нового горизонта. Он должен был быть сдан еще в начале прошлого года. Уже в 1959 году по плану следовало добыть на этом горизонте 50 тысяч тонн угля. Но это

задание не было выполнено, так как строители не обеспечили пуск нового горизонта.

Предполагалось, что в нынешнем году работа будет завершена, и на новом горизонте будет добыто 60 тысяч тонн угля.

Однако в последнее время выяснилось, что новый горизонт был плохо подготовлен, что не выдерживает никакого крепления. По этим и другим причинам приемная комиссия запретила пускать в эксплуатацию новый горизонт. В настоящее время все повинности прежде всего по плану проектной организации и «Ткибульуголь», которые своевременно не выявлены, имеются в проекте не доведены.

Неудовлетворительно работают на шахте и отдельные производственные участки. Плохо используют имеющиеся возможности

начальники четвертого участка Т. Гюргадзе и шестого участка С. Гоцадзе. За последние месяцы эти участки не справились с плановыми заданиями и недодали значительное количество угля.

Есть на шахте переломные бригады и горняки, которые добиваются немалых успехов в соревновании. В числе таких — бригада коммунистического труда, руководимая Н. Туквадзе и другие. На их опыт работы не становится общим достоянием. На шахте часто имеют место случаи нарушения трудовой дисциплины. Можно ли мириться с тем, что число нарушений трудовой дисциплины составляет 10—12 процентов всего коллектива шахты?

Неудовлетворительно работают на шахте также горноподготовительные бригады. По этой причине некоторые горные выработки

значительно сузились, что затрудняет вывозку угля и доставку в забой крепкого материала.

Плохо работает руководство шахты о жилищно-бытовых нуждах горняков. Шахта не имеет своего клуба и спортивного зала. Работа душевых оставляет желать много лучшего.

Все эти недостатки и поводы к саботажу и невыполнению государственных заданий на нашей шахте. Надо положить конец этой плачевной «традиции» и вывести шахту в ряды передовых предприятий республики.

Пост «Заря Востока» на шахте имени Орджоникидзе треста «Ткибуль уголь»: А. БАКУРАДZE — бригадир комбинской бригады, гаганови, И. СИМОНОВ — начальник планового отдела, И. ЧИХЛАДZE — редактор стеновой газеты «Голос шахтера».



АВСТРИЯ ОЖИДАЕТ ВЫСОКОГО ГОСТЯ

ЗА МИР В АЛЖИРЕ

ТУНИС, 21 июня. (ТАСС). Вчера вечером премьер-министр временного правительства Алжирской Республики Ферхат Аббас выступил по радио с обращением к алжирскому народу. Разъясняя обстановку, в которой временное правительство приняло решение о проведении переговоров с французским правительством, Ферхат Аббас сказал, что это решение соответствует общей политике временного правительства Алжирской Республики, которое, усиливая вооруженную борьбу, в то же время выступает за использование всякой возможности мирного урегулирования алжирской проблемы.

Народы Африки и Азии, силы мира и демократии во Франции и других странах выступают за мир и независимость в Алжире. В этой обстановке, сказал он, временное правительство Алжирской Республики решило направить свою делегацию в Париж, надеясь убедить французскую сторону в справедливости своих требований и целей. Это трудная задача, ибо во Франции действуют не только силы мира, но и сторонники колониализма и крайних мер. Поэтому, подчеркнул Ф. Аббас, мы должны быть бдительными.

Недавно австрийский народ торжественно отметил 15-ю годовщину взятия своей республики и пятилетие подписания государственного договора, восстановившего независимую и демократическую Австрию. В том, что Австрия вновь обрела свое государство, велика заслуга Советского Союза.

Советский Союз был единственной страной, заявившей в Лиге Наций решительный протест против оккупации Австрии фашистской Германией. В Московской декларации 1943 г., подписанной правительствами СССР, США и Великобритании, было записано: «Австрия — первая страна, павшая жертвой гитлеровской агрессии — должна быть освобождена от германского господства». Спустя 18 месяцев после этого заявления Советская Армия, тесня отборные гитлеровские части, вошла в пределы Австрии. Австрийское население встретило советских воинов как долгожданных освободителей. 13 апреля, после упорных боев, была освобождена столица Австрии — прекарная Вена. Проявив высокую гуманность, советское командование отдало специальный приказ о бережном отношении к историческим и культурным ценностям славного города. Вена была взята без применения всей сокрушительной техники, которой располагала наша армия в конце войны. И теперь каждый год 13 апреля жители Вены приносят первые весенние цветы к памятнику Славы, который увековечена светлая память солдат, погибших на берегу голубого Дуная, вдали от своей Родины.

Сразу же после освобождения было создано временное правительство Австрии во главе с социалистом Карлом Реннером. Советский Союз не замедлил признать это правительство и оказал ему всемерную помощь в деле восстановления Австрии. Однако западные державы долгое время признавали временное правительство Австрии. Они хотели превратить Австрию в «альпийскую крепость», в военный плацдарм против социалистических стран. Поэтому Запад отвергал все предложения Советского Союза о мирном договоре с Австрией, который мог бы гарантировать ей полную самостоятельность и независимость от военных группировок. Австрийское федеральное правительство, обеспокоенное судьбой своей страны, пошло на прямые переговоры с Советским Союзом и послало своих представителей в Москву. На основе московского соглашения в мае 1955 г. в венском дворце Бельведер был подписан государственный договор о восстановлении независимой и демократической Австрии.

Пять месяцев спустя австрийский парламент принял конституционный закон о постоянном нейтралитете. Австрийская Республика взяла на себя обязательство никогда не присоединяться к военным союзам и не допускать размещения на своей территории иностранных военных баз.

Австрийский народ глубоко убежден в благотворном влиянии и преимуществе своего нейтралитета. Не затрачивая больших средств на военные приготовления и не имея на своей территории «защитников» в виде американских военных частей, австрийцы чувствуют себя в большей безопасности, чем те западноевропейские страны — члены НАТО, территория которых используется Пентагоном для агрессивных вылазок против Советского Союза. Не случайно во время празднования Дня возрождения и независимости государственные деятели Австрии подчеркивали популярность политики нейтралитета среди австрийского народа.

Выступая недавно в докладе на Австро-советском обществе, отмечавшем в мае свой 15-летний юбилей, министр иностранных дел Австрии Б. Крейский подчеркнул, что добрые отношения между Советским Союзом и Австрией после подписания Государственного договора постоянно улучшались. Он напомнил о ряде делегаций политических и общественных деятелей, представителей науки и искусства, которыми Советский Союз и Австрия обменялись за последние время.

Самыми значительными в этом ряду событий были посещение Советского Союза правительственной делегацией Австрии во главе с федеральным канцлером Раабом и вице-канцлером Питерманом, а также визит президента Австрийской Республики А. Шерфа в Советский Союз осенью 1959 года. Президент остался очень доволен чрезвычайно теплым приемом.

Ныне по приглашению австрийского правительства Председатель Совета

Министров СССР Н. С. Хрущев наводит ответный визит в Австрию. Сообщение о том, что Н. С. Хрущев приедет в Австрию 30 июня, было встречено австрийским народом с чувством радостного волнения. Это — первый визит главы Советского правительства в Австрию за всю историю обоих государств. Политические круги Австрии справедливо считают, что поездка Н. С. Хрущева еще больше укрепит дружественные отношения между двумя государствами. Это будет иметь огромное значение не только для советско-австрийских отношений, но и для дела мира во всем мире.

Не проходит дня, чтобы в австрийских газетах не появлялись сообщения о письмах и посланиях рабочих крупнейших предприятий страны, направленных Н. С. Хрущеву. В этих письмах австрийцы посылают свои приветствия и добрые пожелания, душевно приглашают главу Советского правительства посетить их города, предприятия, семьи. Простые люди обращаются к Н. С. Хрущеву с трогательными словами благодарности за помощь, оказанную Советским правительством Австрии в тяжелое время, благодарят его за стойкую позицию в Париже, где он выступил знаменосцем всего миролюбивого человечества.

Рабочие венского автомобильного завода «Фиаг» пишут Н. С. Хрущеву: «В течение 15 лет мы поддерживаем экономические отношения с Советским Союзом, что в значительной степени способствует занятости в производстве наших товарищей по труду. Посредством обмена делегациями мы установили прямой контакт с заводским комитетом и рабочими Московского автозавода им. Лихачева. Посещение нашего завода во время Вашего визита в Австрию было бы для нас большой честью, и мы уверены, что это вышло бы новым вкладом в дело взаимопонимания и укрепления нашей дружбы. Мы желаем Вам доброго пути и сердечно приглашаем Вас к нам, в Австрию».

Рабочие стекольной фабрики в Моосбрунне в послании Н. С. Хрущеву напоминают: «Мы приглашаем Вас посетить наше предприятие еще и потому, что наша фабрика, разрушенная незадолго до окончания войны сессоциями, была заново отстроена с помощью советской администрации. Мы знаем, что Ваше время в период визита строго ограничено, и все же мы обращаемся к Вам с просьбой приехать к нам. Вы окажете нашему коллективу большую честь».

С подобными письмами к Н. С. Хрущеву обратились рабочие крупнейших в стране нефтяных, металлургических, металлообрабатывающих и других предприятий.

Проявление симпатий к посланцу советского народа было воспринято реакционными кругами в Австрии с явной тревогой. Используя свою печать, они дезинформируют австрийский народ и пытаются, в частности, уговорить рабочих не обращаться с посланиями к Н. С. Хрущеву. Отвечая этим злопыхателям, бюллетень «Фракции профсоюзного единства» справедливо указывает: «Хрущев будет гостем нашего правительства, но мы, рабочие, считаем его и своим гостем. И мы ему дадим его почитать». Так думают все честные люди Австрии.

Л. СТЕПАНОВ.

Вчера в Кремлевском театре имени Ш. Руставели в Москве показан спектакль «Такая любовь» П. Когоута — второй спектакль, который показал театр имени Ш. Руставели в Кремлевском театре. Этого спектакля с интересом ждали москвичи. И это вполне понятно. Во-первых, пьеса с большим успехом идет во многих городах Советского Союза и пользуется заслуженной популярностью. В Москве она поставлена в Московском драматическом театре имени К. С. Станиславского и в Студенческом театре Московского государственного университета. Вот почему москвичей интересовало, что нового внесено в постановку уже знакомой пьесы. К тому же об этой постановке много писали, и театральная общественность она была хорошо знакома по отзывам прессы.

Еще зал «не остыл» от рукоплесканий, а в нем уже появился С. Заринадзе. Он медленно проходит через весь зал к сцене. Публика замирает — это Человек в мантле. Начинается волнующая сценическая повесть Павла Когоута. И с этого момента вплоть до самого конца спектакля, мастерами поставленного и великолепно сыгранного, зал с неослабевающим вниманием следит за игрой грузинских актеров, которые еще раз с большой убедительностью доказали, что театр имени Ш. Руставели — один из лучших, талантливейших драматических коллективов нашей страны.

Путь никто не примет это за превращение спектакля в спектакль. Даже те, кто неоднократно видел эту постановку в Тбилиси, был взволнован чудесной игрой актеров. Кто из актеров принимал участие в спектакле, читатели уже знают из первых сообщений о гастролях театра имени Ш. Руставели в Москве.

Предоставим слово зрителям.

И. КУДРЯШОВ,
старший лейтенант.

Для меня сегодняшний день — трижды знаменатель: это мой первый приезд в Москву, мое первое знакомство с пьесой П. Когоута и, наконец, первая встреча с грузинским театром. И каждая из этих встреч в равной степени меня обрадовала, в равной степени была для меня открытием.

Большое спасибо за прекрасный спектакль!

И. ПОВОЛОЦКАЯ,
студентка V курса
режиссерского факультета
ВГИКа.

НА МЕНЯ произвела большое впечатление режиссерская работа М. Туманишвили, тот чудесный и безупречный ритм, в котором развивается действие. Все «качественно» четко и точно. Игра М. Чахавы, С. Заринадзе, Р. Чхикавадзе, Т. Тарнишвили, Г. Сагарадзе безупречна. Прекрасная работа художника Д. Тавадзе.

Имре ФАРКАШ,
первый
секретарь посольства
Венгерской Народной
Республики в СССР.

БУКВАЛЬНО на днях мы приехали из Тбилиси. Из двух недель, проведенных в Грузии, 7 дней мы пробыли в прекрасной

ЗРИТЕЛИ ГОВОРЯТ: ЭТО ВОЛНУЮЩИЕ СПЕКТАКЛИ

«Такая любовь» П. Когоута — второй спектакль, который показал театр имени Ш. Руставели в Кремлевском театре. Этого спектакля с интересом ждали москвичи. И это вполне понятно. Во-первых, пьеса с большим успехом идет во многих городах Советского Союза и пользуется заслуженной популярностью. В Москве она поставлена в Московском драматическом театре имени К. С. Станиславского и в Студенческом театре Московского государственного университета. Вот почему москвичей интересовало, что нового внесено в постановку уже знакомой пьесы. К тому же об этой постановке много писали, и театральная общественность она была хорошо знакома по отзывам прессы.

Еще зал «не остыл» от рукоплесканий, а в нем уже появился С. Заринадзе. Он медленно проходит через весь зал к сцене. Публика замирает — это Человек в мантле. Начинается волнующая сценическая повесть Павла Когоута. И с этого момента вплоть до самого конца спектакля, мастерами поставленного и великолепно сыгранного, зал с неослабевающим вниманием следит за игрой грузинских актеров, которые еще раз с большой убедительностью доказали, что театр имени Ш. Руставели — один из лучших, талантливейших драматических коллективов нашей страны.

Путь никто не примет это за превращение спектакля в спектакль. Даже те, кто неоднократно видел эту постановку в Тбилиси, был взволнован чудесной игрой актеров. Кто из актеров принимал участие в спектакле, читатели уже знают из первых сообщений о гастролях театра имени Ш. Руставели в Москве.

Предоставим слово зрителям.

И. КУДРЯШОВ,
старший лейтенант.

Для меня сегодняшний день — трижды знаменатель: это мой первый приезд в Москву, мое первое знакомство с пьесой П. Когоута и, наконец, первая встреча с грузинским театром. И каждая из этих встреч в равной степени меня обрадовала, в равной степени была для меня открытием.

Большое спасибо за прекрасный спектакль!

И. ПОВОЛОЦКАЯ,
студентка V курса
режиссерского факультета
ВГИКа.

НА МЕНЯ произвела большое впечатление режиссерская работа М. Туманишвили, тот чудесный и безупречный ритм, в котором развивается действие. Все «качественно» четко и точно. Игра М. Чахавы, С. Заринадзе, Р. Чхикавадзе, Т. Тарнишвили, Г. Сагарадзе безупречна. Прекрасная работа художника Д. Тавадзе.

Имре ФАРКАШ,
первый
секретарь посольства
Венгерской Народной
Республики в СССР.

БУКВАЛЬНО на днях мы приехали из Тбилиси. Из двух недель, проведенных в Грузии, 7 дней мы пробыли в прекрасной



Пьеса П. Когоута «Такая любовь» в постановке театра имени Ш. Руставели на сцене Кремлевского театра. На сценке: М. Чахавя (Лида Матисова) и Р. Чхикавадзе (Петр Петрус).

столье вашей республики. Но только здесь, в Москве, мы смогли познакомиться с вашим замечательным театром. Сегодняшний спектакль, можно сказать, продолжил наше путешествие и знакомство с Грузией.

Спектакль нам очень понравился. Очень хороши все актеры, а режиссура просто великолепна. С большим мастерством раскрыта суть произведения Когоута, четко передана его основная идея. Мы очень рады нашему знакомству с театром имени Руставели. Через несколько дней мы будем в Праге и расскажем нашим чехословацким друзьям, с какой любовью была осуществлена грузинским театром постановка пьесы чехословацкого драматурга.

В. САВЕЛЬЕВА,
работница
Московского автобусного
парка

НАСТОЛЬКО взволнована спектаклем, что вряд ли смогу так легко сказать. Очень сильное впечатление оставляет удивительно трогательная Лида Матисова в исполнении артистки Мелен Чахавы. Воспоминания об этой пьесе в исполнении грузинских артистов навсегда останутся в моем сердце.

В заключение нам хочется сказать об артистке, которой на сцене нет, ее никто не видит, но которая является непременной участницей всех спектаклей и равно разделяет вместе со всем театральным коллективом успех, выпавший на долю руставелевцев. Это человек, который делает спектакль более доступным грузинскому зрителю, не знающему грузинского языка, передавая по ходу действия реплики и диалог на русском языке так точно, что порой забываешь, говоришь ли это актер на сцене или диктор в прижатом к уху наушнике. Ев. артист-диктор Н. Ионатамишвили, приносит свою благодарность зрителю за прекрасный перевод.

Вчера в Кремлевском театре состоялся спектакль «Иркутская история» А. Арбузова в постановке режиссера М. Туманишвили и художественном оформлении художника Д. Тавадзе. Спектакль прошел с большим успехом.

Г. БАДРИДЗЕ,
(Корр. «Зари Востока»).

Москва.
(По телефону).

Константин ЧИЧИНАДЗЕ



Грузинская советская литература понесла большую утрату — скончался известный поэт, переводчик и исследователь литературы Константин Арчилович Чичинадзе.

К. Чичинадзе родился 18 мая 1891 года в селе Химши Амбролаурского района.

Первое стихотворение К. Чичинадзе было напечатано в 1908 году в газете «Иверия». Затем он сотрудничал в журнале «Театри да цховреба» и в газетах «Теми» и «Сахалло газети».

Подлинного расцвета деятельности К. Чичинадзе достигла после установления Советской власти в Грузии.

Лирические стихи поэта проникнуты глубокой любовью к великому прошлому грузинского народа, к его замечательному настоящему и еще более прекрасному будущему.

К. Чичинадзе был большим мастером стиха. Многие сделали познание для ознакомления грузинского читателя с классическими памятниками русской и зарубежной поэзии. Он обогатил грузинскую литературу превосходными переводами.

Большой вклад внес К. Чичинадзе в изучение текста «Витязя в тигровой шкуре».

К. Чичинадзе был одним из лучших знатоков поэзии. Его труды о грузинском стихе занимают видное место в грузинском советском литературоведении.

Грузинский народ навсегда сохранит память о замечательном поэте и исследователе Константине Чичинадзе.

Правление Союза советских писателей Грузии.

Редактор
И. ЧХИКВИШВИЛИ.

Японский народ продолжает борьбу

6 МИЛЛИОНОВ ТРУДЯЩИХСЯ УЧАСТВОВАЛИ ВО ВСЕОБЩЕЙ ЗАБАСТОВКЕ

ТОКИО, 22 июня. (ТАСС). Народ Японии проводит сегодня новую всеобщую забастовку в знак протеста против политики правительства Киси. Более 6 миллионов трудящихся участвовали сегодня во всеобщей забастовке. Забастовку начали железнодорожники — боевой отряд рабочего класса Японии. С раннего утра на всех железнодорожных станциях от Хоккайдо до Кюсю приостановилось движение товаров и пассажирских поездов. Более тысячи железнодорожных составов скопились на станциях страны. 1.200 тысяч пассажиров не смогли вовремя выехать или были остановлены в пути.

На 30 токийских вокзалах в пикетах вместе с железнодорожниками участвовали студенты, владельцы магазинов.

Одновременно с забастовкой на железных дорогах на 24 часа прекратили сегодня работу шахтеры, химики, металлурги, машиностроители и рабочие других отраслей промышленности, входящие в генеральный совет профсоюзов Японии и другие профсоюзные объединения.

ПОД СЕНЬЮ ВЕРЕВОЧНОЙ ЛЕСТНИЦЫ...

НЬЮ-ЙОРК, 21 июня. (ТАСС). Агентство Юнайтед Пресс Интернейшнл передало составленный его корреспондентом при Белом доме Мерименом Смитом обзор событий, связанных с поездкой президента Эйзенхауэра на Дальний Восток. Смит сопровождал президента в его поездке в Азию.

Это была, пишет корреспондент, одна из самых бурных поездок Эйзенхауэра за все время его пребывания на своем посту. Это была трудная поездка во всех отношениях — в эмоциональном и в физическом. Вряд ли ему понравилась, что его вынудили отказаться от поездки в Японию.

Не могли понравиться президенту и громко кричащие демонстранты на Окинаве, вынудившие его избрать ошеломительный путь из здания американской гражданской администрации до аэродрома.

Положение на Дальнем Востоке, продолжает Смит, было настолько напряженным, настолько угрожающим, что, когда президент появился в Корею, над его головой все время летал американский вертолет, с которого была спущена веревочная лестница длиной в 200 футов и специальное устройство для вылавливания президента из толпы, если бы во время процессии произошли какие-нибудь беспорядки.

В воскресенье 19 июня, когда тысячи корейцев обступили машину президента и вынудили его отказаться от намеченного маршрута и проехать до американского посольства закоулками, вертолет все время летал над ним.

«Было бы довольно удивительным, если бы пришлось выловить президента из автомобиля и поднять его с помощью лестницы, спущенной с вертолета, но это пришлось бы сделать, если бы напор толпы стал угрожающим».

Положение на Дальнем Востоке было настолько напряженным, что, когда президент Эйзенхауэр появился в Корею, над его головой все время летал американский вертолет, с которого была спущена веревочная лестница и специальное устройство для вылавливания президента из толпы, если бы во время процессии произошли какие-нибудь беспорядки.



ПОСЛЕДНЕЕ ИЗОБРЕТЕНИЕ АМЕРИКАНСКОЙ ТЕХНИКИ... Рис. А. Канделаки.

Результаты милитаризации Турции

АНКАРА, 22 июня. (ТАСС). В печати опубликовано заявление государственного министра Шедиф Инапа по поводу крайне тяжелого финансового положения Турции.

Министр сообщил, что внутренние и внешние долги страны составляют 18.950 миллионов лир. Долг Турции иностранным государствам в 25 раз превышает наличные запасы золота и валюты. В период с 1960 по 1965 год страна должна выплачивать иностранным государствам в счет погашения долгов ежегодно по одному миллиарду лир. Турция вынуждена будет выплачивать свои долги до 2.008 года.

ТЕАТРЫ

СЕГОДНЯ
Московский драматический театр имени К. С. Станиславского — «Такая любовь» (в 8 час. веч., в помещении театра оперы и балета имени З. Палиашвили), «Домик у моря» (в 8 час. веч., в помещении Летнего театра Грузофильмии); театр имени К. Марджанишвили — «Два цвета» (в 8 час. веч.).

МОСКОВСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМ. К. С. СТАНИСЛАВСКОГО
ГАСТРОЛИ
в помещении театра оперы и балета имени З. Палиашвили
23 и 24 июня
П. Когоут
ТАКАЯ ЛЮБОВЬ
25 июня
А. Афиногенов
МАШЕНЬКА
Начало спектаклей в 8 часов вечера

Мелодиверсе

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА 24 ИЮНЯ
19.00 — передача для школьников, 19.10 — передача, посвященная Дню молодежи; «Комсомольская свадьба», 19.20 — киноопер. 19.30 — передача: «Из истории дружбы грузинских и русских театралов», 20.10 — последние известия, 20.20 — новый грузинско-чехословацкий художественный фильм «Прерванная песня».

РАДИО

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА 24 ИЮНЯ
ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ

08.30 — Григ. Симфоническая сюита к драме Ибсена «Пер Гюнт», 10.45 — пьесы грузинских композиторов для альта, 11.00 — тристраим газеты «Порча Ленинград», 11.15 — трансляция из Москвы, 12.15 — песни Ш. Милорава, 12.45 — романсы советских композиторов в исполнении Е. Вахидзе, 17.20 — концерт самодеятельного ансамбля Окского района, 17.40 — передача для учащихся, 18.05 — грузинские городские песни, 18.45 — лирические песни, 19.15 — Циркам. Пьесы для фортепиано с оркестром. Гершвин, «Голубая рапсодия» — исполнительница Цифасам и Государственный симфонический оркестр Грузии, Дирижер — Джемал Гогидзе, 19.45 — передача из цикла «Новости на Выставке достижений народного хозяйства Советского Союза», 20.20 — концерт из произведений студентов-композиторов Тбилисской госконсерватории имени В. Сарджишвили, 21.00 — радиоуниверситет культуры. Беседа: «Мое и наше» (из цикла беседа о коммунизме), 21.25 — опера О. Тевдорадзе «Легенда о Тбилиси», 22.20 — литературная передача на русском языке: «Новые рассказы грузинских писателей», 22.50 — танцевальная музыка.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ
21.00 — русские песни в исполнении М. Максимова и И. Скобцова, 21.30 — беседа на международную тему, 21.45 — Борodin — «Вторая симфония», 22.25 — музыка из кинофильмов.

Английские баскетболисты в Тбилиси

Вчера в Тбилиси прибыла находившаяся в нашей стране по приглашению советских студенческих спортивных организаций баскетбольная команда Оксфордского университета (Англия).

24 июня на баскетбольном стадионе парка имени Кирова английские баскетболисты проведут товарищескую встречу с грузинскими спортсменами. Они будут играть с командой тбилисского «Буревестника».

Наши гости проведут также дружеские встречи в Ленинграде и Москве.

ГРАЖДАНЕ ПАССАЖИРЫ! ЭКОНОМЬТЕ ВРЕМЯ! ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УСЛУГАМИ АЭРОФЛОТА!

Тбилисский аэропорт Грузинского территориального управления Гражданского воздушного флота ежедневно производит полеты на 100-местных комфортабельных реактивных самолетах ТУ-104 «Б», ИЛ-14 во все города Советского Союза и по местным воздушным линиям.

Продолжительность полета на ТУ-104 «Б»:

Тбилиси — Москва	2 часа 10 мин.
Тбилиси — Ленинград	3 часа 25 мин.
Тбилиси — Киев	2 часа 10 мин.
Тбилиси — Ташкент	2 часа 35 мин.
Тбилиси — Симферополь	1 час 30 мин.
Тбилиси — Свердловск	3 часа 00 мин.

Дети до 5 лет пользуются самолетом бесплатно. Каждому пассажиру разрешается бесплатный провоз ручной клади в количестве 20 кг.

Воинские требования, выдаваемые на проезд по железнодорожным, водным и автомобильным путям, действительны на воздушном транспорте с доплатой разницы в тарифах.

На борту самолета ТУ-104 «Б» максимум удобства — бесплатное питание, культурное обслуживание.

За справками обращайтесь в городское агентство аэропорта: просп. Руставели, 1; телефон 3-61-61, 3-59-66.

Аэропорт: 4-04-33, 4-08-01, дополнительно 3-11, 3-32, 3-44, 3-23, 2-08.

АДМИНИСТРАЦИЯ.